









Ocean Vehicles 海の乗り物



Coral Reef サンゴ礁の世界



Ocean Creatures 海の生物



Our Beautiful Ocean 美しい海を守ろう







オンラインで お申込みください。 REGISTER ONLINE www.laurus-school.com Laurus International School of Science



ENROLMENT FEES & PAYMENT INFORMATION 参加費など支払いについて

Туре	Course	1 day	2 days	3 days	4 days	5 days
Member	5 hours (9.00am - 14.00pm)	¥9,000	¥18,000	¥26,000	¥35,000	¥44,000
内部生	Full day (8.30am - 18.00pm)	¥13,000	¥26,000	¥37,000	¥49,000	¥61,000
Non-Member*	5 hours (9.00am - 14.00pm)	¥9,500	¥19,000	¥27,000	¥37,000	¥47,000
外部生	Full day (8.30am - 18.00pm)	¥14,000	¥28,000	¥39,000	¥52,000	¥65,000

MOII-MEILIDEI	Lilliance	CC	

Non-Member Entrance Fee*

¥5,500

Bus Fare ¥500/each way

All inclusive: Lunch, Snack, Craft, Material and Insurance

*Non-members: A one time entrance fee of ¥5,500 is required

※ランチ、スナック、クラフト、教材、保険料込

BANK INFORMATION 銀行振込先

Bank name 銀行名	Sumitomo Mitsui Banking Corporation 三井住友銀行	
Branch name 支店名	Shibuya Ekimae Branch 渋谷駅前支店	
Type of account 種類	Saving account 普通	
Account number 口座番号	4655463	
Account Holder 口座名義	Bilinga Co., Ltd. 株式会社バイリンガ	
SWIFT CODE	SMBC JP JT	

Payment description format: "School Name Initials+SC Student's Name" ※恐れ入りますが、振込名義人(お子様のお名前)の前に「スクールの頭文字+SC」と入れ

For example: "ASC John Smith" for Aoyama

Aoyama 青山: ASC **D**en-en-chofu 田園調布: **D**SC Musashi-Kosugi 武蔵小杉: MKSC Musashi-Shinjo 武蔵新城: MSSC Shirokanedai 白金台: SSC Takanawa 高輪: TSC

PLEASE NOTE ご注意点

- Members: The participation fee will be deducted along with your monthly tuition fee.
- Non-Members: Please submit your application and complete bank transfers by July 20, 2020.
- We cannot make schedule changes after the closing date.
- Overseas Transfers: Please add ¥4,000 for international transfer fees.
- 内部生の方: 参加費は授業料と併せて引き落としさせていただきます。 • 外部生の方: 【7/20(月)まで】にお申込みとお振込みを完了してください。
- 締切日以降は、コース変更できません。
- 海外の銀行口座からお振込みされる場合は、お支払い金額に4,000円 を追加し、お支払いください。

CANCELLATIONS & REFUNDS キャンセルについて

Before July 20 締切日まで	ALL 全額返金	
After July 20 締切日以降	No refund 返金無し	

WHAT TO BRING 持ち物 Please put your child's name on all their belongings. 衣類を含む、持ち物全ての英語で記名をお願い致します。

- Water bottle 水筒
- Spoon, fork and/or chopsticks スプーン、フォーク、箸など
- Indoor shoes 上履き

- Extra clothes 着替え一式
- Hand towel ハンドタオル
- Plastic bags for dirty clothes 汚れ物用ビニール袋

Food-allergic students: Please bring your own lunch.

Non-members: A copy of Insurance card & free medical care certificates and a photo of your child (Please upload on your application form.)

Under 3 years old: An apron for lunch, 6 diapers and baby wipes

Full day students: 2 bath towels/blankets, 2 extra diapers and afternoon snack

アレルギーのあるお子様: ランチをご持参ください。

外部生の方: 保険証・医療証のコピー1部、お子様の顔が分かるスナップ写真を応募フォームよりアップロードください。

3歳未満のお子様: 食事用エプロン、オムツを使用しているお子様は紙オムツ6枚、おしりふき

Full dayのお子様: バスタオル又はブランケット2枚、紙オムツ2枚(予備として追加)、スナック(お昼寝後に食べます)

SCHOOL BUS スクールバス

- The deadline to apply for the bus service is Monday, July 13. Please contact us for more information.
- The school bus takes the regular school routes
- There is no drop-off bus service after the full-day course.
- Non-members: For safety reasons, the school bus service is not possible for preschool students.
- 決まったバスルートがございますので、ルートを外れる場合はご利用 できません。
- フルデイコース後の帰路便はございませんのでご注意ください。
- スクールバスのお申込み締め切りは7/13(月)となります。詳しくは受付 までお問合わせください。
- 外部生の方: 安全上の都合から、プリスクールの生徒様にはご利用い ただけません。

IMPORTANT INFORMATION 重要事項

- We cannot accept students who need an Epinephrine auto-injector (Epipen) or has had a febrile seizure more than 3 times.
- Applications close Monday, July 20 2020
- エピペンの使用が必要なお子様、今まで熱性痙攣を3回以上起こしている お子様のお預かりはできません。
- 【7/20(月)まで】にお申込みとお振込みを完了してください。



^{*}Only one entrance fee required per family (if siblings apply at the same time.)

^{*}入会金:¥5,500初回参加の外部生のみ *兄弟で同時に申し込みされた場合は、1人分の入会金が無料になります。